Size: 105(L) x 148(H) mm

Grow-With-Me Musical Walker

6-30M

EN

Diagram
1) Handle
2) Main body
3) Detachable phone
4) Legs
5) Front wheels
6) Rear wheels (with safety locks)
7) Star button
8) Detachable keyboard
9) On / Off keyboard
10) Animal sound buttons
11) Light-up keys
12) Battery compartment (keyboard)

FR

Schéma
1) Poignée
2) Corps principal
3) Téléphone détachable
4) Pieds
5) Roues avant
6) Roues arrière (avec verrous de sécurité)
7) Touche étoile
8) Clavier detachable
9) Marche / Arrêt (clavier)
10) Touches-son animal
11) Touches qui s'allument
12) Compartiment à piles (clavier)

DE

Schaubild
1) Griff
2) Hauptteil
3) Abnehmbares Handy
4) Beine
5) Vorderräder
6) Hinterräder (mit Sicherheitsarretierung)
7) Sternknopf
8) Abnehmbares Keyboard
9) An / Aus (Keyboard)
10) Tierlaut-Knöpfe
11) Aufleuchtende Tasten
12) Batteriefach (Keyboard)

IT

Diagramma
1) Maniglia
2) Corpo principale
3) Telefono staccabile
4) Gambe
5) Ruote frontali
6) Ruote posteriori (con dispositivi di bloccaggio)
7) Tasto stella
8) Tastiera staccabile
9) On / Off (tastiera)
10) Pulsanti suoni animali
11) Tasti che si illuminano
12) Vano batterie (tastiera)

ES

Diagrama
1) Asa
2) Estructura principal
3) Teléfono separable
4) Patas
5) Ruedas delanteras
6) Ruedas traseras (con bloqueo de seguridad)
7) Botón de estrella
8) Teclado separable
9) On / Off (teclado)
10) Botones de sonidos de animales
11) Teclas luminosas
12) Compartimento de las pilas (teclado)

PT

Diagrama
1) Pega
2) Corpo principal
3) Telefone amovível
4) Pernas
5) Rodas da frente
6) Rodas traseiras (com bloqueios de segurança)
7) Botão estrela
8) Teclado amovível
9) On / Off (liga/desliga) (teclado)
10) Botões com sons de animais
11) Teclas iluminadas
12) Compartimento das pilhas (teclado)

PL

Schemat
1) Rączka
2) Obudowa główna
3) Odłączany telefon
4) Nóżki
5) Przednie kółka
6) Tylne kółka (z blokadą bezpieczeństwa)
7) Przycisk gwiazdki
8) Odłączana klawiatura
9) Wł./Wył. klawiatury
10) Przyciski odgłosów zwierząt
11) Świecące klawisze
12) Komora baterii (klawiatura)

RU

Рисунок
1) Ручка
2) Основной корпус
3) Съемный телефон
4) Ножки
5) Передние колеса
6) Задние колеса (с предохранительными замками)
7) Кнопка-звездочка
8) Съемная клавиатура
9) Выключатель питания (клавиатура)
10) Кнопки звуков животных
11) Светящиеся клавиши
12) Батарейный отсек (клавиатура)

BG

Схема
1) Дръжка
2) Основен корпус
3) Откачащ се телефон
4) Крака
5) Предни колела
6) Задни колела (със заключване за безопасност)
7) Бутон-звезда
8) Откачаща се клавиатура
9) Пусков ключ за клавиатурата
10) Бутони за звуци на животни
11) Светещи клавиши
12) Отделение за батерии (клавиатура)

NL

Afbeelding
1) Handgreep
2) Centrale gedeelte
3) Afneembare telefoon
4) Poten
5) Voorwielen
6) Achterwielen (met veiligheidssloten)
7) Ster knop
8) Afneembaar keyboard
9) Aan / uit keyboard
10) Dierengeluid knoppen
11) Toetsen met lichten
12) Batterijcompartiment (keyboard)

HU

A képen
1) Kapaszkodó
2) Alaptest
3) Levehető telefon
4) Lábak
5) Elülső kerekek
6) Hátsó kerekek (biztonsági zárral)
7) Csillag gomb
8) Leválasztható billentyűzet
9) Szintetizátor be / ki
10) Állathang gombok
11) Villogó billentyűk
12) Elemtartó (szintetizátor)

GR

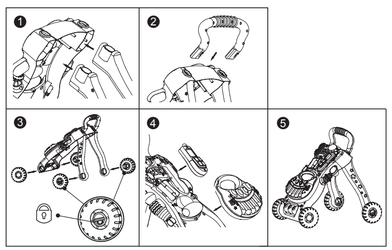
Διάγραμμα
1) Χειροκλβή
2) Κύριως σώμα
3) Αποσπώμενο τηλέφωνο
4) Πόδια
5) Μπροστινοί τροχοί
6) Πίσω τροχοί (με πείρους ασφάλισης)
7) Κουμπί αστέρι
8) Αποσπώμενο πληκτρολόγιο
9) Ενεργο-/Απενεργοποίηση πληκτρολογίου
10) Κουμπιά ήχων ζώων
11) Πλήκτρα που ανάβουν
12) Χώρος μπαταριών (πληκτρολόγιο)

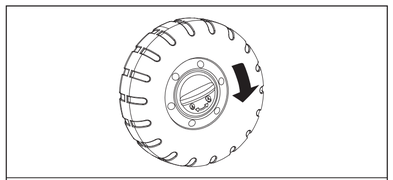
KR

도표
1) 손잡이
2) 본체
3) 탈부착이 가능한 전화기
4) 다리
5) 앞바퀴
6) 뒷바퀴 (안전 잠금장치 포함)
7) 별 모양 버튼
8) 탈부착이 가능한 건반
9) 건반 전원 켜기/끄기
10) 동물 소리 버튼
11) 불빛이 나오는 건반
12) 배터리 칸 (키보드)

JP

構図
1) ハンドル
2) 主体
3) 着脱(取り外し可能)
4) 脚
5) 前輪
6) 後輪(安全ロック付き)
7) 星型ボタン
8) キーボード(取り外し可能)
9) オン/オフキーボード
10) 動物効果音ボタン
11) ライトアップキー
12) 電源収納コンパートメント(キーボード)





EN **How to lock and unlock the wheels for slowing down the walker**
To lock the wheels, turn the switch to the clockwise position and you will hear a click when it is in position. Repeat for the other side.

FR **Comment verrouiller et déverrouiller les roues pour ralentir le jouet**
Pour verrouiller les roues, tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à entendre un clic une fois en position. Répétez l'opération pour l'autre côté.

DE **Wie man die Räder zum Verlangsamen der Gehlernhilfe sperrt und entsperrt**
Zum Arretieren der Räder den Schalter im Uhrzeigersinn drehen. Sie hören ein Klicken, wenn der Schalter in der korrekten Position ist. Auf der anderen Seite wiederholen.

IT **Come bloccare e sbloccare le ruote per rallentare il giretto**
Per bloccare le ruote, ruotare la manopola in senso orario fino a udire un "clic". Ripetere l'operazione sull'altro lato.

ES **Cómo bloquear y desbloquear las ruedas para ralentizar el andador**
Para bloquear las ruedas, gire en sentido horario hasta escuchar un clic, que indica que la rueda está en la posición correcta. Repita lo mismo en el otro lado.

PT **Como bloquear e desbloquear as rodas para desacelerar o andador**
Para fixar as rodas, rode o interruptor no sentido dos ponteiros do relógio e ouvirá um "clique" quando estiver na devida posição. Repita para o outro lado.

PL **Blokowanie i odblokowywanie kół w celu spowolnienia chodzika**
Aby zablokować koła, przesuń przełącznik w prawo tak, aby usłyszeć kliknięcie po ustawieniu w danej pozycji. Powtórz to samo z drugiej strony.

RU **Как блокировать и разблокировать колеса для замедления ходунков**
Чтобы зафиксировать колеса, поверните выключатель по часовой стрелке до щелчка. Повторите с другой стороны.

BG **Как да заключите и отключите колелата, за да забавите проходилката**
За да заключите колелата, завъртете ключа по посока на часовниковата стрелка и ще чуете щракване, когато застане на място. Повторете и от другата страна.

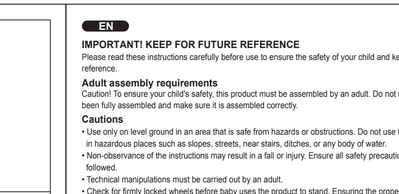
NL **Hoe de wielen vergrendelen en ontgrendelen om de loopstoel te vertragen**
Om de wielen te vergrendelen, draai de schroef in wijzerzin tot je een klik hoort die aangeeft dat het in de juiste stand staat. Herhaal dit voor de andere kant.

HU **Hogyan lehet rögzíteni és kioldani a kerekeket a járóka lelassításához**
A kerekek rögzítéséhez fordítsa el a kapcsolót az óramutató járásával megegyező irányba, mire kattanó hang jelzi a rögzítést. Ismételje meg a másik oldalon.

GR **Τρόπος ασφάλισης και απασφάλισης των τροχών για την επιβράδυνση της περπατούρας**
Για την ασφάλιση των τροχών, γυρίστε το διακόπτη στη δεξιόστροφη θέση και θα ακούσετε ένα κλικ όταν επιτευχθεί η συωστή θέση. Επαναλάβετε για την άλλη πλευρά.

KR **바퀴 속도를 줄일 때 바퀴를 잠그거나 해제하는 방법**
바퀴를 잠그려면 스위치를 시계 방향으로 돌리고, 완전히 잠금되면 딸깍 소리가 들립니다. 다른 쪽 바퀴에도 반복합니다.

JP **車輪をロックする方法、およびロックを解除し、ゆっくりと歩行器を動かす方法**
車輪を固定するには、スイッチを時計回りに回すと適切な固定位置でクリック音がします。反対側も同様にして固定します。



EN **To unlock the wheels, turn the switch to the anticlockwise position. Repeat for the other side.**

FR **Pour déverrouiller les roues, tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Répétez l'opération pour l'autre côté.**

DE **Um die Räder zu lösen, den Schalter gegen den Uhrzeigersinn drehen. Auf der anderen Seite wiederholen.**

IT **Per sbloccare le ruote, ruotare la manopola in senso antiorario. Ripetere l'operazione sull'altro lato.**

ES **Para desbloquear las ruedas, gire en sentido anti horario. Repita lo mismo en el otro lado.**

PT **Para desbloquear as rodas, rode o interruptor no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio. Repita para o outro lado.**

PL **Aby odblokować koła, przesuń przełącznik w lewo. Powtórz to samo z drugiej strony.**

RU **Чтобы разблокировать колеса, поверните выключатель против часовой стрелки. Повторите с другой стороны.**

BG **За да отключите колелата, завъртете ключа обратно на часовниковата стрелка. Повторете и от другата страна.**

NL **Om de wielen te ontgrendelen, draai de schroef in tegenwijzerzin. Herhaal dit voor de andere kant.**

HU **A kerekek kioldásához, fordítsa el a kapcsolót az óramutató járásával ellentétes irányba. Ismételje meg a másik oldalon.**

GR **Για την απασφάλιση των τροχών, γυρίστε το διακόπτη στην αριστερόστροφη θέση. Επαναλάβετε για την άλλη πλευρά.**

KR **바퀴 잠금을 해제하려면 스위치를 시계 반대 방향으로 돌립니다.다른 쪽 바퀴에도 반복합니다.**

JP **車輪を解除するには、スイッチを反時計回りに回します。反対側も同様にして解除します。**

EN

IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE
Please read these instructions carefully before use to ensure the safety of your child and keep it for future reference.

Adult assembly requirements

Caution! To ensure your child's safety, this product must be assembled by an adult. Do not use it until it has been fully assembled and make sure it is assembled correctly.

Cautions

- Use only on level ground in an area that is safe from hazards or obstructions. Do not use the product in hazardous places such as slopes, streets, near stairs, ditches, or any body of water.
- Non-observance of the instructions may result in a fall or injury. Ensure all safety precautions are followed.
- Technical manipulations must be carried out by an adult.
- Check for firmly locked wheels before baby uses the product to stand. Ensuring the proper use of the locking device is the responsibility of the guardian.
- Direct adult supervision is needed at all times.
- Before each use, adult should check the product carefully for signs of damaged or missing parts. Should any part be damaged, do not use and keep out of reach of children.
- Maintain the product at a safe speed at all times to avoid collision.
- Remove hazards. Harmless-looking items like a child's crayon or a magazine on the floor can easily cause a fall.

FR

IMPORTANT ! À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE
Veuillez lire attentivement ces instructions avant utilisation afin de garantir la sécurité de votre enfant et veuillez les conserver pour référence ultérieure.

Assemblage par un adulte exigé

Attention ! Afin d'assurer la sécurité de l'enfant, ce produit doit être assemblé par un adulte. Ne pas utiliser tant que l'assemblage n'est pas complètement et correctement terminé.

Mises en garde

- Utiliser uniquement sur un sol plat dans une zone à l'abri de tout danger ou obstacle. Éviter d'utiliser le produit dans des lieux dangereux comme des pentes, des rues, à proximité d'escaliers, de fossés ou de tout plan d'eau.
- Le non-respect des instructions peut entraîner des chutes ou blessures. S'assurer du respect des mesures de sécurité.
- Les manipulations techniques doivent être effectuées par un adulte.
- Vérifier que les roues sont bien verrouillées avant que l'enfant ne l'utilise pour se tenir debout. Il est de la responsabilité de l'adulte de s'assurer de la bonne utilisation du dispositif de verrouillage.
- L'utilisation nécessite la surveillance directe et constante d'un adulte.
- Avant chaque utilisation, l'adulte doit vérifier minutieusement si le produit présente des signes de dommages ou des pièces manquantes. En cas de pièce endommagée, ne pas utiliser et tenir hors de la portée des enfants.
- Toujours maintenir le produit à une vitesse sûre afin d'éviter toute collision.
- Retirer les obstacles. Des objets semblant inoffensifs comme un crayon pour enfant ou un magazine sur le sol peuvent facilement entraîner une chute.

DE

WICHTIG! ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN GUT AUFBEWAHREN
Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, um die Sicherheit Ihres Kindes zu gewährleisten und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf.

Aufbau des Spielzeugs durch einen Erwachsenen erforderlich

Vorsicht! Um die Sicherheit Ihres Kindes zu gewährleisten, muss dieses Produkt von einem Erwachsenen aufgebaut werden. Verwenden Sie das Produkt erst, wenn es vollständig und ordnungsgemäß zusammengebaut wurde.

Warnhinweise

- Nur auf ebenem Boden in einem Bereich, der frei von Gefahren oder Hindernissen ist, benutzen. Das Produkt nicht an gefährlichen Stellen wie Abhängen, Straßen, in der Nähe von Treppen, Gräben oder jeder Art von Gewässern benutzen.
- Die Nichtbeachtung der Anleitungen kann zu einem Sturz oder Verletzungen führen. Stellen Sie sicher, dass alle Sicherheitsvorkehrungen eingehalten werden.
- Technische Manipulationen müssen von einem Erwachsenen ausgeführt werden.
- Prüfen Sie, ob die Räder gut fixiert sind, bevor das Baby sich mithilfe des Produktes aufrichtet. Der Erziehungsberechtige trägt die Verantwortung dafür sicherzustellen, dass der Arretiermechanismus sachgemäß benutzt wird.
- Die Aufsicht eines Erwachsenen ist jederzeit erforderlich.
- Vor jedem Gebrauch sollte der Erwachsene das Produkt sorgfältig auf Anzeichen von beschädigten oder fehlenden Teilen prüfen. Im Falle, dass ein Teil beschädigt sein sollte, benutzen Sie es auf keinen Fall und halten Sie es außer Reichweite von Kindern.
- Halten Sie das Produkt auf einer sicheren, konstanten Geschwindigkeit, um jederzeit in der Lage zu sein, Kollisionen zu vermeiden.
- Entfernen Sie Gefahren. Harmlos aussehende Gegenstände wie eine Kinderkreide oder eine Zeitschrift auf dem Boden, kann leicht zu einem Sturz führen.

IT

IMPORTANTE! CONSERVARE COME RIFERIMENTO PER IL FUTURO
Prima dell'uso leggere con attenzione queste istruzioni per assicurare la sicurezza dei bambini e conservarle come riferimento per il futuro.

Requisiti di montaggio

Attenzione! Per garantire la sicurezza del bambino, affidare il montaggio del giocattolo a un adulto. Non utilizzare finché non il montaggio non è completo e assicurarsi che il montaggio sia corretto.

Attenzione

- Usare esclusivamente su superfici lisce in aree libere da ostacoli e pericoli. Evitare di usare il prodotto in aree pericolose come strade o pendii, e vicino ad acqua, scale o fossati.
- Il mancato rispetto delle istruzioni può causare danni o lesioni. Assicurarsi che tutte le istruzioni siano seguite correttamente.
- Gli interventi di manutenzione devono essere eseguiti esclusivamente da un adulto.
- Controllare che le ruote siano fissate saldamente prima di consegnare il giocattolo a un bambino. Verificare il corretto funzionamento del dispositivo di blocco.
- Usare sempre sotto la diretta supervisione di un adulto.
- Prima di ogni utilizzo, è necessario che un adulto controlli con attenzione il prodotto affinché non vi siano elementi mancanti o danneggiati. Se dovessero esserci elementi danneggiati, non utilizzare e tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Mantenere per tutto il tempo il prodotto ad una velocità di sicurezza per evitare collisioni.
- Rimuovere ogni ostacolo. Oggetti apparentemente innocui come un pastello o una rivista sul pavimento possono facilmente causare cadute.

ES

¡IMPORTANTE! CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS
Lea atentamente estas instrucciones antes de usar para garantizar la seguridad de su hijo y guárdelas para futuras consultas.

Debe ser montado por un adulto

¡Precaución! Para garantizar la seguridad del niño, este producto debe ser montado por un adulto. No lo utilice hasta que haya sido completamente montado y asegúrese de que está montado correctamente.

Precauciones

- Utilizar solo sobre un suelo plano, en una zona sin ningún peligro ni obstáculo. Evite utilizar el producto en lugares peligrosos como rampas, calles, cerca de escaleras, zanjas o cualquier acumulación de agua.
- El incumplimiento de las instrucciones puede provocar una caída o lesiones. Asegúrese de seguir todas las precauciones de seguridad.
- Cualquier manipulación técnica debe ser realizada por un adulto.
- Compruebe que las ruedas están firmemente bloqueadas antes de que el bebé utilice el producto para ponerse de pie. El uso correcto del dispositivo de bloqueo es responsabilidad del cuidador del niño.
- Es necesaria una supervisión directa de adultos en todo momento.
- Antes de cada uso, el adulto debe comprobar cuidadosamente el producto para detectar signos de partes dañadas o faltantes. Si alguna parte está dañada, no la use y manténgala fuera del alcance de los niños.
- Mantenga el producto a una velocidad segura en todo momento para evitar colisiones.
- Elimine los peligros. Los artículos de apariencia inofensiva como un lápiz o una revista en el suelo pueden causar fácilmente una caída.

PT

IMPORTANTE! GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA
Por favor, leia cuidadosamente estas instruções antes de utilizar para garantir a segurança da sua criança e guarde-as para referência futura.

Exigências de montagem por um adulto

Cuidado! A fim de garantir a segurança do seu filho, este produto deve ser montado por um adulto. Não use até que tenha sido completamente montado e assegure que está corretamente montado.

Cuidados

- Use apenas numa superfície nivelada numa área livre de perigos e obstruções. Evite usar o produto em locais perigosos, como encostas, ruas, perto de escadas, valas ou qualquer local com água.
- O não seguimento das instruções pode dar origem a uma queda ou lesão. Certifique-se de que todas as precauções de segurança são seguidas.
- O manuseamento técnico tem de ser efectuado por um adulto.
- Certifique-se de que as rodas estão bem fixadas antes de deixar o bebé usar o produto para se levantar. Assegurar a utilização adequada do dispositivo de fixação é da responsabilidade do adulto supervisor.
- É necessária a supervisão constante de um adulto.
- Antes de utilizar, o adulto deverá verificar cuidadosamente o produto quanto a sinais de danos ou peças em falta. Se alguma peça estiver danificada, não utilize e mantenha afastado do alcance das crianças.
- Mantenha sempre o produto a uma velocidade segura para evitar colisões.
- Remova os perigos. Os itens aparentemente inofensivos, como um lápis de cor ou uma revista no chão podem facilmente provocar uma queda.

PL

WAŻNE INFORMACJE! ZACHOWAĆ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI
Przed użyciem proszę uważnie przeczytać poniższe instrukcje, aby zapewnić bezpieczeństwo dziecka. Instrukcje zachować do przyszłego wykorzystania.

Wymagany montaż przez osobę dorosłą

Uwaga! Celem zagwarantowania bezpieczeństwa twojemu dziecku montaż produktu może przeprowadzić wyłącznie osoba dorosła. Nie używać zabawki, dopóki nie zostanie w pełni złożona. Ponadto upewnić się, że została prawidłowo złożona.

Uwaga

- Używać tylko na płaskiej powierzchni w miejscu wolnym od niebezpieczeństw i przeszkód. Produkt nie powinien być używany na stokach, ulicach, w pobliżu schodów, dołów, lub zbiorników wodnych.
- Niezastosowanie się do podanych instrukcji może wiązać się z upadkiem lub obrażeniami ciała. Należy przestrzegać wskazówek dot. bezpieczeństwa.
- Techniczne manipulacje powinny być wykonywane tylko przez osobę dorosłą.
- Zanim dziecko zacznie korzystać z zabawki należy upewnić się, że kola są prawidłowo zamocowane. Odpowiednie zastosowanie części blokującej jest obowiązkiem osoby nadzorującej.
- Wymagany jest nieustanny nadzór osoby dorosłej.
- Przed każdym użyciem osoba dorosła powinna dokładnie sprawdzić produkt pod kątem uszkodzeń lub brakujących części. Jeśli którakolwiek część uległa uszkodzeniu, nie używać i trzymać z dala od dzieci.
- Produkt powinien zawsze poruszać się z bezpieczną prędkością, aby uniknąć ewentualnej kolizji.
- Usuwać zagrożenia. Niebezpiecznie wyglądające przedmioty jak na przykład kredki albo czasopisma leżące na podłodze mogą spowodować upadek dziecka.

RU

ВАЖНО! СОХРАНЯЙТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
Пожалуйста, внимательно прочтите данную инструкцию ради безопасности Вашего ребенка и сохраняйте ее для использования в будущем.

Требования к сборке взрослыми

Внимание! Для обеспечения безопасности ребенка данное изделие должен собирать взрослый человек. Не следует использовать ее до полной сборки; убедитесь, что она собрана надлежащим образом.

Предостережения

- Используйте только на ровном месте, свободном от посторонних предметов и помех. Не пользуйтесь изделием в опасных местах – на склонах, дорогах, вблизи лестниц, колодцев и водоемов.
- Несоблюдение этих инструкций может привести к падению и травмам. Позаботьтесь о выполнении правил безопасности.
- Технические манипуляции могут выполнять только взрослые.
- Хорошо проверьте блокировку колес, прежде чем допустить ребенка к изделию. За надлежащее использование блокирующего устройства отвечает воспитатель.
- Требуется постоянный непосредственный присмотр со стороны взрослых.
- Перед каждым использованием кто-нибудь из взрослых должен внимательно проверять изделие на наличие повреждений или отсутствие деталей. Если какая-либо деталь повреждена, не следует его использовать, а следует хранить в недоступном для детей месте.
- Следует всегда использовать изделие на безопасной скорости во избежание столкновения.
- Устраните источники опасности. Безопасные на вид предметы, такие как детские мелки или журнал, на полу могут запросто стать причиной падения.

BG

ВАЖНО! ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ
Моля прочетете преди употреба внимателно тези указания, за да осигурите безопасността на Вашето дете, и ги запазете за бъдещи справки.

Изискания за сглобяване от възрастен

Внимание! За да се гарантира безопасността на вашето дете, продуктът трябва да се сглоби от възрастен. Не използвайте, преди да е напълно сглобено, и се погрижете да е сглобено правилно.

Предупреждения

- Използвайте само върху равни повърхности на места, обезопасени от препятствия и други рискове. Избягвайте използване на изделието на опасни места като склонове, улици, в близост до стълби, канавки или водни басейни.
- Неспазването на указанията може да доведе до падане или нараняване. Осигурете да се спазват всички предпазни мерки.
- Техническите манипулации трябва да се извършват от възрастни.
- Проверете дали колелата на изделието са заключени добре, преди детето да го използва, за да се избегне. Осигуряването на правилно използване на заключващите механизми е отговорност на гледача.
- Необходим е пряк надзор от възрастен през цялото време.
- Преди всяко използване, възрастният трябва да провери внимателно изделието за признаци на повредени или липсващи части. Ако има повредена част, не го използвайте и го пазете на недостъпно за деца място.
- Запазвайте постоянно безопасна скорост на изделието, за да избегнете сблъсъкове.
- Отстранявайте опасностите. Изглеждащите безвредно предмети, като детски пастел или списание на пода, могат лесно да причинят падане.

NL

BELANGRIJK! BIJHOUDEN VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE
Lees deze instructies zorgvuldig voor gebruik om de veiligheid van uw kind te verzekeren en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

Montage door een volwassene is vereist

Opgelet! Om de veiligheid van uw kind te verzekeren moet dit product door een volwassene gemonteerd worden. Gebruik het speelgoed niet vooraleer het volledig is gemonteerd en zorg ervoor dat het correct is gemonteerd.

Waarschuwing

- Gebruik alleen op een vlakke ondergrond en op een plaats zonder gevaren of obstakels. Vermijd dit product te gebruiken op gevaarlijke plaatsen zoals hellingen, straten, in de buurt van trappen, sloten, of enige andere vorm van water.
- Het niet opvolgen van de instructies kan leiden tot een val of letsel. Zorg ervoor dat alle veiligheidsmaatregelen in acht worden genomen.
- Technische handelingen moeten door een volwassene worden uitgevoerd.
- Controleer of de wielen stevig vergrendeld zijn vooraleer de baby het product gebruikt om te staan. Het juiste gebruik van de vergrendeling is de verantwoordelijkheid van de oppasser.
- Direct toezicht van een volwassene is te allen tijde vereist.
- Voor elk gebruik moet een volwassene het product zorgvuldig controleren op tekenen van beschadigde of ontbrekende onderdelen. Mocht een onderdeel beschadigd zijn, gebruik het speelgoed dan niet en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Houd het product in allen tijde op een veilige snelheid om botsingen te voorkomen.
- Beperk gevaren. Onschadelijk uitziende items zoals krijt van een kind of een tijdschrift op de grond kan gemakkelijk een val veroorzaken.

HU

FONTOS! KÉSŐBBI HIVATKOZÁSOK CÉLJÁBÓL TARTSA MEG
Kérjük, gyermeke biztonsága érdekében használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat gyermeke, és tartsa meg a későbbiekre.

Felnőtt ember szerelje össze

Figyelem! A gyermek biztonsága érdekében a terméket csak felnőtt szerelje össze. Ne használja a terméket, amíg teljesen össze nem szerelte, és használat előtt győződjön meg róla, hogy megfelelően van összeszerelve.

Figyelmeztetések

- Csak vízszintes talajon, veszélyektől és akadályoktól mentes területen használja. Ne használja a terméket veszélyes helyeken, például lejtők, közutak, lépcsők, árkok vagy víz közelében.
- A biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyása eséshez vagy sérüléshez vezethet. Tartsa be az összes óvintézkedést.
- A technikai változtatásokat felnőtt végezze.
- Ellenőrizzé, hogy a kerekek megfelelően vannak-e rögzítve, mielőtt a gyermek álva használja a terméket. A jóték megfelelő összeszerelése a felnőtt felügyelő felelőssége.
- Folyamatos felnőtt felügyelet szükséges.
- Minden használat előtt figyelmesen ellenőrizze, hogy a terméknek nincsenek-e sérült vagy hiányzó alkatrészei. Ha bármelyik rész sérült, ne használja tovább és tartsa gyermekektől távol.
- Az ütközések elkerülése érdekében győződjön meg róla, hogy gyermeke biztonságos sebességen használja a terméket.
- Távolítsa el az útból a veszélyes elemeket. Ártalmatlannak tűnő tárgyak, mint például egy zsírkréta vagy egy padlón heverő magazin is könnyen vezethetnek eséshez.

GR

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ
Διαβάστε αυτές τις οδηγίες προσεκτικά πριν τη χρήση ώστε να εξασφαλίσετε την ασφάλεια του παιδιού σας και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.

Απαιτείται ενήλικας για την συναρμολόγηση

Προσοχή! Για να εξασφαλίσετε την ασφάλεια του παιδιού σας, αυτό το προϊόν πρέπει να συναρμολογηθεί από ενήλικα. Μην το χρησιμοποιήσετε έως ότου να συναρμολογηθεί πλήρως και εξασφαλίστε ότι θα συναρμολογηθεί σωστά.

Προσοχή

- Χρησιμοποιείτε μόνο σε ίσο δάπεδο σε χώρο που είναι ασφαλής από κινδύνους και εμπόδια. Αποφεύγετε χρήση του προϊόντος σε επικίνδυνους χώρους όπως επιφάνειες με κλίση, δρόμους, κοντά σε σκάλες, χαντάκια ή υδάτινες μάζες.
- Μη τηρηση των οδηγιών μπορεί να επιφέρει πτώση ή τραυματισμό. Εξασφαλίζετε ότι τηροούνται όλα τα προλήπτικα μέτρα.
- Οι τεχνικοί χειρισμοί πρέπει να διεξάγονται από έναν ενήλικα.
- Βεβαιωθείτε ότι οι τροχοί έχουν ασφαλίσει καλά προτού το μωρό χρησιμοποιήσει το προϊόν για να σταθεί. Η διασφάλιση της σωστής χρήσης της διάταξης ασφάλισης αποτελεί ευθύνη του κηδεμόνα.
- Απαιτείται πάντα απευθείας επιτήρηση ενήλικων.
- Πριν από κάθε χρήση ένας ενήλικας πρέπει να ελέγχει προσεκτικά το προϊόν για ενδείξεις εξαρτημάτων με ζημιά ή για έλλειψη εξαρτημάτων. Εάν κάποιο εξάρτημα έχει χαλάσει, το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται και να διατηρείται εκτός εμβέλειας παιδιών.
- Προς αποφυγή σύγκρουσης ο χειρισμός του προϊόντος πρέπει πάντα να γίνεται με ασφαλή ταχύτητα.
- Απομακρύνετε τα επικίνδυνα αντικείμενα. Αντικείμενα που φαίνονται ακίνδυνα όπως μολύβια ή ένα περιοδικό στο δάπεδο μπορεί να προκαλέσουν πτώση.

KR

중요 사항! 향후 참고할 수 있도록 보관하십시오
아이의 안전을 지키기 위해서 사용 전 본 사용 설명서를 주의 깊게 읽고 향후 참고할 수 있도록 보관하십시오.

어른이 조립해야 함

경고! 아이의 안전을 위해 이 제품은 어른이 조립해야 합니다. 본 제품은 완전히 조립되기 전에 사용하지 말고 제대로 조립해야 합니다.

주의사항

- 위험이나 장애가 없이 안전한 구역의 평지에서만 사용하십시오. 비탈길, 도로, 계단 옆, 배수로 또는 기타 물줄기 같이 위험한 장소에서는 이 제품을 사용하지 마십시오.
- 사용 지침을 준수하지 않으면 넘어지거나 부상을 입을 수 있습니다. 안전 주의사항을 모두 준수해야 합니다.
- 기술 조작은 성인에 의해서만 실행되어야 합니다.
- 아이가 서기 위해서 본 제품을 사용하기 전에 바퀴가 단단하게 잠금되어 있는지 확인합니다. 잠금 장치를 적절하게 사용하도록 하는 것은 보호자의 책임입니다.
- 항상 보호자가 직접 감시해야 합니다.
- 사용할 때마다 보호자는 손상되거나 빠진 부품이 없는지 주의 깊게 본 제품을 점검해야 합니다. 손상된 부품이 있을 경우, 사용하지 않고 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관해야 합니다.
- 충돌을 피하려면 제품을 사용할 때 항상 안전 속도를 유지해야 합니다.
- 위험을 제양하십시오. 바닥에 어린이용 크레용이나 잡지 같이 위험해 보이지 않는 품목들로 인해 쉽게 낙하할 수 있습니다.

JP

重要なお知らせ大切に保管してください
お子様の安全を確保するため、本製品は大人が組み立てる必要があります。必ず本製品を完全に組立ててから、また正確に組み立てたことを確認してからご使用ください。

警告

- 危険や障害のない安全な場所、平らな地面上でのみご使用ください。傾斜地、車道、階段周り、溝、または すべての水域など、危険な場所で本製品をご使用することは避けてください。
- 取扱説明書を順守しない場合、転倒や怪我につながる恐れがあります。必ずすべての安全注意事項に従ってください。
- 技術的操作は必ず大人の方が行ってください。
- お子様が本製品を立って使用する前に、車輪がしっかりと固定されているかを確かめてください。保護者の責任により、固定装置を適切に使用してください。
- 常に大人の直接監督が必要です。
- 毎回ご使用前に、部品の損傷や紛失がないか、大人の方が本製品をよく確認してください。いかなる部品 も損傷が見られる場合は使用せず、お子様の手が届かないようにしてください。
- 本製品の安全速度を常に保ち、衝突を回避してください。
- 危険物を取り除いてください。床上のお子様のクレヨンや雑誌など、無害に見える物も転倒の原因と なる可能性がありおおいにあります。

0301-0804-M0-W112-001R1